

*Greek Readings*  
**Series B, Proper 24**  
**Mark 10:23-31**

**Verse 23**

- What is the tense of λέγει? \_\_\_\_\_ How is it usually translated and why? \_\_\_\_\_
- Parse ἔχοντες, \_\_\_\_\_. What is the function and force of this participle? How would you translate it? (Voelz, 118-122) \_\_\_\_\_
- What type of word is δύσκολον and what is its significance? (BDAG, 265) \_\_\_\_\_

**Verse 24**

- Parse ἐθαμβοῦντο \_\_\_\_\_. What is the significance of its tense and voice? (BDAG, 442) \_\_\_\_\_
- What is the tense of ἀποκριθεὶς? \_\_\_\_\_ This participle is usually translated antecedent in time to the main verb. Is this the case here, why or why not? (Voelz, 232-235) \_\_\_\_\_

**Verse 25**

- What type of word is εὐκοπώτερον? (Voelz, 232-235) \_\_\_\_\_ What other word in this verse is its complement? \_\_\_\_\_
- Often the eye of the needle is considered by some commentators as a colloquial usage describing the secret way into a gated city. Is this accurate according to BDAG (506)? What do you think is the correct meaning? \_\_\_\_\_

**Verse 26**

- Parse ἐξεπλήσσαντο, \_\_\_\_\_. What is the significance of its voice and περισσῶς in describing the disciples? (BDAG, 308) \_\_\_\_\_
- The conjunction καὶ has multiple senses, which sense is best here? \_\_\_\_\_

**Verse 27**

- What are some of the meanings of παρὰ + dative? (BDAG, 756-758) \_\_\_\_\_ Which meaning is the better translation and why? \_\_\_\_\_
- Look up ἀδύνατον and δυνατὰ in BDAG. How do these word's similar semantic domain help influence your understanding of the text? \_\_\_\_\_

**Verse 28**

- Parse ἤρξατο, \_\_\_\_\_. How does the parsing of this word influence your translation? \_\_\_\_\_
  - What type of word is ἰδοὺ? \_\_\_\_\_ What is its significance? \_\_\_\_\_
- What is the significance of ἡμεῖς? \_\_\_\_\_
- Parse ἠκολουθήκαμεν, \_\_\_\_\_. Why does it have a different tense from ἀφήκαμεν? \_\_\_\_\_

### Verse 29

- What type of word is ἔνεκεν? \_\_\_\_\_ What is the significance of εὐαγγελίου? (BDAG, 402-403) \_\_\_\_\_
- Parse ἀφῆκεν, \_\_\_\_\_. What is the significance of its particular tense? \_\_\_\_\_
- What is ὅς? \_\_\_\_\_ Whom or what does it modify? \_\_\_\_\_

### Verse 30

- Parse λάβη, \_\_\_\_\_. What type of clause does it comprise? (Voelz, 248-251) \_\_\_\_\_ What are the key indicator words? \_\_\_\_\_
- What type of prepositional phrase is μετὰ? (association, manner, time, opposition, space) \_\_\_\_\_ What is the significance of your choice especially in terms of the word διωγμῶν? \_\_\_\_\_

### Verse 31

- In a world concerned with always being first, what would be a few good sermon ideas to help drive home this verse? \_\_\_\_\_

### Integration of Meaning

Write either a collect or a petition that reflects the unique theology found in this pericope.